

Projet Fables de la Fontaine au C2 et C3 : Lecture et création d'une fable ou de plusieurs fables
Théâtralisation de la fable en groupe classe dès le CE1- mai 2022

Objectifs :

- Montrer que **les contes** au fil des années ont été modifiés, complétés, revisités et détournés (aborder l'humour, le clin d'œil...)
- Montrer que **les fables de la Fontaine**, au fil des années ont été modifiées, complétées, revisitées et parodiées (les différents types de langage)
 - Montrer le rôle et la place du bestiaire et le caractère que Jean de La Fontaine attribue à chaque animal dans les fables ; Dans la littérature de jeunesse, humanisation des animaux (possibilité de le faire en partenariat avec la médiathèque de Saint-Chamond –Mme Guéret)
 - Montrer l'importance du message, le pouvoir et la force de la moralité ;
 - Comparer le récit et la fable –récit doté in fine d'une moralité
 - Encourager la création d'une fable puis sa production d'écrit

Temps 1 : Pour une meilleure compréhension de l'évolution de l'écriture et des histoires au fil des siècles : les comparer pour mieux comprendre l'histoire et le message, découvrir différentes versions d'un conte (le Petit Chaperon rouge) et les comparer au fil des ans :

- 1697 -Le petit chaperon rouge de Perrault
- 1812 -La version de Grimm (fin différente)
- 1870- Le conte Nivernais
- 1948 -la version de Henri Pourrat
- 1977 -la version du PCR-bleu-marine de Moissard
- 1981- la Version de Christian Poslaniec
- 1989 – Le petit chaperon vert -la version de Grégoire Solotareff
- Un conte chinois (Bibliothèque Nationale de France)

Présentation de différentes versions détournées du Petit Chaperon Rouge pour appréhender, mettre en lumière ce qui constitue la distorsion de l'histoire originale : pourquoi le détournement, quels en sont les ressorts...

Des albums de la maternelle au CM2 : le petit chaperon rouge (détourné)

- La nuit du visiteur de Benoit Jacques (tout en rimes)
- Le petit chaperon rouge de Claverie (moderne-pizzeria)
- Mina je t'aime de Joiret-Bruyère
- Mademoiselle sauve qui peut Philippe Coentint
- Dans la forêt profonde, Anthony Browne
- John Chatterton détective de Pommaux
- Chapeau rond rouge, Geoffroy de Pennart
- Dans la gueule du loup, de Fabian Négrin
- Ce qu'il advint dans le ventre du loup
- Le loup de le 135^e rue (roman)
- Le procès du loup (Théâtre)
- Un conte caviardé par Gianni Rodari
- Un conte peut en cacher un autre de Roald Dahl
- Les contes du miroir de Yack Rivais (la fourmi en verlan, Le corbeau et le renard-1ère syllabe/dernière syllabe, Le loup et l'agneau –travail du dictionnaire)

Temps 2, proposer la même chose avec les fables car les élèves doivent comprendre que les fables ont également été copiées, ont évolué tout en gardant leur spécificité Le travail de la morale spécifique à la Fable, sera à aborder mais peut être simplement expliqué -l'importance de leur rôle au cœur de la société de l'époque- pour les plus jeunes.

- A- **Lecture d'une fable d'Esopé** (pour les grands) **et d'une fable de La Fontaine puis de Pierre Perret (en argot)** afin de comparer les différents langages et comprendre la parodie des uns et des autres ? Est-ce que Lafontaine a parodié les fables d'Esopé, comme Pierre PERRET a parodié celles de Lafontaine ?
- B- Lecture de « *Après vous Monsieur Lafontaine* » : l'auteur-Gudule- **a imaginé une suite**
- C- **La malle aux contes** : des textes de contes et de fables : il interpelle M. Lafontaine et permet un travail sur le point de vue.
- D- Lecture de texte de **Raymond Queneau : la cimaise et la fraction, la fourmi et la cigale**
- E- **Lecture plaisir de fables** comme « le corbeau et le renard », la cigale et la fourmi, le loup et l'agneau, la grenouille qui voulait se faire aussi grosse que le bœuf et lire les différentes illustrations. De nombreuses version en bd à découvrir...
- F- **Le temps de raconter** et de laisser dire les enfants : Amener les élèves à conter (sans texte), à raconter leur conte à l'oral pour aborder l'oralité liée aux contes mais aussi aux Fables

« *Le conte, il se raconte. Détourner un conte c'est comme une rivière* » Mme Guéret. C'est poser une pierre et détourner le ruisseau ; écouter, faire marcher son imagination et ouvrir ses oreilles : c'est prendre la même histoire, changer les rôles et les couleurs & faire varier les paramètres.

<https://nextcloud.ac-lyon.fr/index.php/s/Es7N2y8Jp7rNEgo>

- G- **Créer des marottes et utiliser les barres à raconter** : permettre aux élèves en petit groupe de jouer et de réciter la fable » avec un support visuel. Possibilité de faire dessiner les personnages et les éléments du décor sur du papier calque ou vitrail et raconter la fable sur **une tablette lumineuse**
- H- Emmener les élèves vers de **l'improvisation** de la fable (dans la continuité de la construction d'une machine) ; représentation d'un décor minimal, et jouer les personnages et choisir le texte et/ou gestes

Mise en scène et place aux jeux, dans le calme, un maximum de silence et dans le respect du groupe : après un travail de mime et de jeux théâtraux (Cf.doc et les propositions de Nadine Maisse, comme proposer aux élèves de construire « une machine » -un geste-un bruit- un geste-un mot-un geste une phrase -décor et personnages représentés par chaque élève qui va raconter l'essence de la fable et progresser lentement par le jeu et la représentation De la fable), introduire le texte complet ou pas ; retenir l'essentiel de l'histoire par le mime et quelques phrases, aller vers une nouvelle adaptation plus moderne, plus près des enfants avec leur langage et leur propre mots, leur propre style, leur façon de le dire en le disant en rap par ex...

A noter : Le travail de l'acteur et du spectateur

N.B : Travail en collaboration à Mme Guéret (médiathèque) : déterminer avec les élèves le choix de quelques fables et les lui communiquer en amont ; car elle va vous parler des principaux traits de caractère de ces personnages/animaux à travers des récits ou d'autres contes afin de pouvoir faire des parallèles avec le rôle des animaux véhiculé dans les Fables.

A propos des fables : Des informations supplémentaires pour les C3 :

<http://www.dokamo.nc/desope-a-la-fontaine-fables-et-reecritures/> par exemple.

Explication de ce qu'est la Fable par rapport au conte, au récit, à la légende... afin d'arriver à la morale qui caractérise ce genre littéraire

Présentation d'Esopé (source d'inspiration de La Fontaine) et des multiples versions des Fables de La Fontaine : albums pop-up, chanson...

Suite au travail conduit à la médiathèque si une 2^e séance est possible autrement le faire en classe : Lire et comprendre d'autres albums et découvrir le pouvoir de la littérature à travers le bestiaire : par ex, étudier la ruse du renard ...-Le renard et la cigogne- et a contrario « La petite poule rousse » qui ruse le renard. Ou /et comparer le corbeau et le renard avec la ruse dans « Le roman de Renart » avec Ysengrin.

A- **Le bestiaire de La Fontaine** : les animaux les plus connus : renard, oiseau, cigale, fourmi, lièvre, tortue... en rapport avec les Fables qui vont être abordées : le corbeau et le renard + une autre fable célèbre qui va servir de support à la distorsion de la 1^{ère} fable. Par exemple, Le lièvre et la tortue, La cigale et la fourmi peuvent donner le corbeau et la fourmi avec une morale à inventer ensuite...

Les fables peuvent aussi se raconter comme les contes (Mme Guéret :

Contes à lire ou à conter: Le lion et les trois buffles, La soupe au Pili-Pili, le lièvre et le crocodile, le singe et le crocodile, les Deux oursons...

Arriver au détournement de la fable initiale (cf. ci-dessus)

Ces lectures et comparaisons doivent permettre de mieux comprendre leur signification.

Retour en classe Le temps 3 : Projet d'écriture : Le temps de la moralité et de son écriture

Objectif général : suite à la découverte de fables de la Fontaine, amener les élèves à une création : travailler à l'oral, plus particulièrement la moralité en lien avec le choix de leur animal et de ce qu'ils veulent nous dire, nous transmettre et /ou dénoncer...

A- **A partir des expressions trouver et définir le caractère d'un autre animal et en traiter plusieurs autres :**

Rusé comme un renard ; malin comme un singe ; fier comme un paon ; doux comme un agneau ; muet comme une carpe ; bavard comme une pie...)

B- **A partir des 2 fables retenues :**

- Faire ressortir l'intrigue
- Ecrire une nouvelle moralité (texte court avec une morale)
- partir de la morale et imaginer un autre texte, une autre histoire adaptée
- Production d'écrits : **Ecrire avec le petit chaperon rouge de Roald Dahl** (cf. texte joint dans la nextcloud) ;

C- **Le temps d'écriture** (1^{er} jet –relecture- lecture à voix haute...)

Informations générales :

La fable est un récit avec une morale (Education morale et civique) avec comme personnages ou comme héros des animaux

Pourquoi les animaux dans les fables de La Fontaine ?

Les **animaux** « Je me sers d'**animaux** pour instruire les hommes », écrivait La **Fontaine**. Grâce au caractère qu'il attribue à chaque **animal**, il laisse deviner qui il met en cause. Le Lion représente le pouvoir du roi, le Chat, l'hypocrite, le Renard, le rusé.

LA GRENOUILLE QUI VEUT SE FAIRE AUSSI GROSSE QUE LE BŒUF /La Fontaine dénonce l'envie, la jalousie, la fausse image que l'on peut donner de soi, mais cela ne veut pas dire qu'il ne faut pas avoir de l'ambition. Vouloir imiter quelqu'un peut amener à un comportement ridicule, mais cela peut aussi motiver pour s'améliorer, progresser, devenir meilleur

LE CORBEAU ET LE RENARD Cette fable était déjà présente chez Ésope . Le présent de vérité générale exprime un fait vrai, valable à toutes les époques. Par exemple, dans la **fable** « Le Loup et l'Agneau », la **morale** se situe au début du texte: « La raison du plus fort **est** toujours la meilleure ».

Résumé de l'histoire : Un **corbeau** fier et orgueilleux perché sur un arbre et un **renard** rusé et flatteur qui veut lui prendre son fromage... Explication de la **morale** : Il faut savoir garder la raison même quand quelqu'un nous flatte et nous dit ce que l'on veut entendre. La sagesse est toujours la plus forte.

LA CIGALE ET LA FOURMI : Quelle est la morale de la cigale et la fourmi ?

La **morale**. On peut retenir de cette histoire que le travail récompense toujours, qu'il faut travailler au lieu de rêver, comme le montre la **fourmi** qui travaille dur, elle a assez de provisions pour l'hiver alors que la **cigale** qui chantait et se prélassait se retrouve dans une situation compliquée.

Quel est l'animal le plus souvent cité dans les fables de La Fontaine ?

Le loup est l'animal le plus cité dans les Fables

Dans les 240 **Fables**, c'est le loup qui **est l'animal le plus** représenté. Il **est cité** 26 fois par Jean La **Fontaine**. Vient ensuite le renard, évoqué 25 fois, puis le chien, mentionné à 24 reprises.

Le présent de vérité générale exprime un fait vrai, valable à toutes les époques. Par exemple, dans la **fable** « **Le Loup et l'Agneau** », la **morale** se situe au début du texte: « La raison du plus fort **est** toujours la meilleure ».

Quel est le but de la fontaine en écrivant des fables ?

Les **Fables** de La **Fontaine** font partie du patrimoine littéraire français, voire mondial. ... Jamais, La **Fontaine** ne s'est seulement fait bouffon du Roi ; son **but** était plutôt double, conformément à la formule latine : « placere et docere » - « plaire et instruire ». Pourtant, dire cela ne suffit pas.

Découverte et analyse du récit / la prose

Pourquoi les fables de La Fontaine plaisent ?

Pour ne pas imposer la morale, La **Fontaine** rend ses récits vivants grâce à plusieurs procédés : des dialogues, le présent de narration, des actions et des retournements de situation. La **Fontaine** porte un regard négatif mais amusé sur l'être humain et la société.

Par fables d'Ésope on désigne un ensemble de fables en prose attribuées à Ésope, esclave et écrivain grec qui a vécu vers la fin du VII^e siècle av. J.-C. et le début du VI^e siècle av. J.-C. Il était probablement originaire de la Phrygie

C'est quoi une fable définition ?

Apologue, récit allégorique d'où l'on tire une moralité. Ensemble des récits mythologiques de l'Antiquité.

Quelles sont les fables d'Ésope ?

Le premier recueil de **fables d'Ésope** historiquement attesté a été constitué par Démétrios de Phalère au IV^e siècle av.

Origine

- Le Loup et l'Agneau.
- La Tortue et le Lièvre.
- Le Loup et le Chien.
- Le Loup et le Héron.
- Le Rat des Champs et le Rat de Ville.
- Le Corbeau et le Renard.
- Le Renard et les Raisins.
- L'Homme et le Satyre.
- ...

Circonscription de Saint-Chamond –février 2021-revu juillet-21-complété mai 22-Nadine Maise CPC